



Новые самоходные опрыскиватели серии 30

4730: 3028 л • 245 л.с. **4830:** 3785 л • 275 л.с. **4930:** 4542 л • 325 л.с.



JOHN DEERE

Опрыскиватели серии 30 компании John Deere

Сельхозпроизводители, розничные продавцы сельхозтехники и химикатов, а также сельскохозяйственные подрядные компании принимают разумное решение в области оборудования для внесения удобрений и ядохимикатов – они выбирают самоходные опрыскиватели серии 30 от компании John Deere. Почему мы называем опрыскиватели серии 30 разумными?

Начнем с модельного ряда, который теперь включает новый опрыскиватель 4830. Новый член семейства опрыскивателей John Deere является ответом на потребность в машине с шириной захвата 30,5 м (100 футов) и емкостью бака 3785 л (1000 галлонов).

Опрыскиватель 4730 с емкостью для растворов объемом 3028 л (800 галлонов) и шириной захвата до 30,5 м (100 футов) станет мощным и маневренным дополнением к любому парку машин. А модель 4930 обеспечивает непревзойденную мощность и производительность, предлагая необычайный объем емкости для раствора 4542 л (1200 галлонов) и распыление через штангу с шириной захвата до 36,5 м (120 футов). Закажите опрыскиватель 4930 с новым бункером для сыпучих материалов объемом 8,5 куб. м (300 куб. футов), и вам будет обеспечена непревзойденная универсальность и производительность на все три сезона.

При этом варианты характеристик не ограничены выбором опрыскивателя. Каждая модель серии 30 предлагается с таким дополнительным оборудованием компании John Deere, как система автоматического вождения AutoTrac, система автоматического регулирования уровня штанги BoomTrac Pro, а также средство управления Swath Control Pro, которое автоматически включает и выключает отдельные секции штанги на разворотах и других участках, не требующих опрыскивания.

Новые самоходные опрыскиватели серии 30 компании John Deere: самое разумное оборудование для внесения удобрений и ядохимикатов. За дополнительной информацией обращайтесь к дилеру John Deere.

Новые самоходные опрыскиватели серии 30:

Новые самоходные опрыскиватели серии 30: модель для каждой работы

Самоходный опрыскиватель 4930

- 4542 л (1200 галлонов)
- 36,5 м (120 футов)
- 325 л.с.

(показан с новым бункером для сыпучих материалов емкостью 8,5 куб. м (300 куб. футов))

Новый самоходный опрыскиватель 4830

- 3785 л (1000 галлонов)
- 30,5 м (100 футов)
- 275 л.с.

Новый самоходный опрыскиватель 4730

- 3028 л (800 галлонов)
- 30,5 м (100 футов)
- 245 л.с.



Разум передается по наследству



Содержание

Системы точного земледелия AMS	4-7
Самоходный опрыскиватель 4930	8-9
Самоходный опрыскиватель 4830	10-11
Самоходный опрыскиватель 4730	12-13
Конструкция штанги	14-15
Системы распыления	16-17
Двигатели	18-19
Подвеска и приводы	20-21
Кабина и органы управления	22-23
Обслуживание и техническая поддержка	24-25
Технические характеристики	26-27

На веб-сайте www.JohnDeere.ru приведены дополнительные сведения и есть возможность воспользоваться интерактивным конфигуратором для проектирования и определения цены нового самоходного опрыскивателя серии 30.

Навигация и регистрация

John Deere – лидер в области интегрированных прецизионных систем управления – предлагает комплект GreenStar 2, одно из решений для сельскохозяйственного управления, которое является полным набором средств для GPS-навигации, обработки карт, изменения скорости подачи раствора и управления штангой. Каждое из этих средств предназначено для обеспечения более комфортной, точной и эффективной эксплуатации опрыскивателя.

Ваше знакомство с миром решений для сельскохозяйственного управления компании John Deere начинается с дисплея GS2 2600. Этот настраиваемый цветной сенсорный экран поставляется с большим количеством установленных наиболее популярных пакетов программ для опрыскивателей, включая систему параллельного вождения Parallel Tracking, экранные карты и карты процесса внесения химикатов, программу для внесения химикатов с переменной скоростью подачи, а также полнофункциональную регистрацию.

Когда вы будете готовы усовершенствовать свое оборудование, вы сможете просто дополнить свою систему GS2 программой AutoTrac Assisted Steering, обеспечивающей автоматическое вождение на основе спутниковой информации, и программой Swath Control Pro, которая автоматически включает и выключает отдельные секции штанги на поворотных полосах, водоотводах, ранее обработанных участках или других не требующих опрыскивания участках.



Сельскохозяйственное управление становится проще



Компоненты программы GreenStar 2

Каждый самоходный опрыскиватель серии 30 поставляется с дисплеем GS2 2600 в составе базового оборудования. Дисплей имеет цветной сенсорный экран с диагональю 10,4 дюйма с настраиваемой главной и информационными страницами. Дисплей поставляется с установленным пакетом программного обеспечения GreenStar Basics, включая систему параллельного вождения Parallel Tracking, программу для работы с картами, функции регистрации и внесения

химикатов с переменной скоростью подачи. Встроенный слот для карт памяти позволяет оператору выполнять обмен информацией между опрыскивателем и домашним или офисным компьютером.

Приемник StarFire iTC включает функцию внутренней компенсации рельефа местности, обеспечивающую повышенную точность на участках с уклоном; при изменении требований точность можно изменять.

е с системами точного земледелия AMS от John Deere



Экранные карты и регистрация



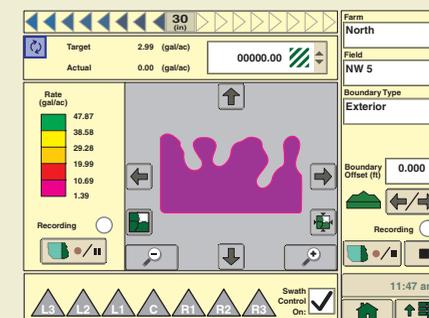
Дисплей GS2 2600 также поставляется с установленными функциями работы с картами и регистрации. Настраиваемые изображения дают доступ к экранным картам и картам процесса внесения химикатов для поля, на котором выполняются работы. Карты обеспечивают индивидуальную настройку обзора предписаний, координатной сетки, фиксированных или подвижных видов, панорамирования и увеличения, а также многое другое.

Функции полевой регистрации программы GreenStar 2 позволяют регистрировать данные процесса внесения химикатов, например, скорости подачи раствора, продукты и смеси в емкости, а также определяемую пользователем информацию о погоде, операторе и машине. Обмен данными с настольным компьютером можно выполнять с помощью компактной карты памяти. Простой в использовании экран настройки и экранная клавиатура позволяют вводить собственные названия полей, хозяйств, продуктов и сортов.

Управление с системой GreenStar 2

Программное обеспечение **GreenStar 2 Basics** открывает вам возможности использования системы параллельного вождения **Parallel Tracking**. Система **Parallel Tracking** с помощью аудио-визуальных сигналов помогает вам управлять опрыскивателем при движении по полю. Обновите программу, установив систему автоматического вождения **AutoTrac**, и вы сможете осуществлять вождение в автоматическом режиме; диапазон точности – от ± 2 см с сигналом RTK до ± 10 см с сигналом SF2.

И система параллельного вождения **Parallel Tracking**, и система автоматического вождения **AutoTrac** снижают уровень усталости оператора, при этом сокращаются пропуски и уменьшается площадь взаимных перекрытий.



При внесении дорогостоящих химикатов на чувствительные культуры точность внесения имеет критическое значение. Именно поэтому портфель решений для сельскохозяйственного управления для опрыскивателей John Deere включает такие функции обеспечения точности, как распыление с переменной скоростью подачи раствора, системы BoomTrac Pro и Swath Control Pro.

Представьте себе возможности. Система автоматического вождения AutoTrac. Автоматическое управление уровнем штанги с помощью системы BoomTrac Pro. Автоматическое управление скоростью подачи раствора и распылением на основе данных карты и внесение химикатов с переменной скоростью. Автоматическое включение и выключение секций штанги с помощью системы Swath Control Pro. Если для вас важна точность и простота эксплуатации оборудования для привлечения новых клиентов и операторов, обратите внимание на все предложения компании John Deere.

Передовые технологии

- Система BoomTrac Pro автоматически поддерживает постоянную высоту распылителей над уровнем грунта или растительного покрова
- Система Swath Control Pro автоматически включает и выключает секции штанги для участков опрыскивания, обозначенных на карте процесса внесения химикатов GS2

Варианты разумного управления штангой с

Автоматическое управление уровнем штанги с помощью системы BoomTrac Pro



Чтобы обеспечить отличную эксплуатацию опрыскивателя без лишней нагрузки для оператора, закажите самоходный опрыскиватель серии 30 с системой автоматического управления уровнем штанги BoomTrac Pro. С помощью системы датчиков, работающих совместно с деталями существующей подвески штанги опрыскивателя, система BoomTrac Pro обеспечивает постоянную высоту штанги над уровнем растительного покрова, давая вам и вашим операторам возможность сосредоточиться на жизненно важных функциях машины.

Система BoomTrac Pro поможет повысить точность и эффективность внесения химикатов, сокращая скопление раствора и пропущенные участки; сильно снижается утомление оператора, а также возможность повреждения штанги из-за контакта с землей. Система BoomTrac Pro предлагается для всех самоходных опрыскивателей серии 30.



от компании John Deere



Внесение химикатов с переменной скоростью подачи



С помощью карт границ поля или прошлогодних данных о сборе урожая можно быстро и просто создать индивидуальные предписания для внесения химикатов с помощью системы GreenStar 2 и дисплея GS2 2600. Простые в использовании меню позволяют выбрать идеальное предписание, а контроллер скорости подачи опрыскивателя точно и автоматически выполнит дозирование распыляемого раствора.

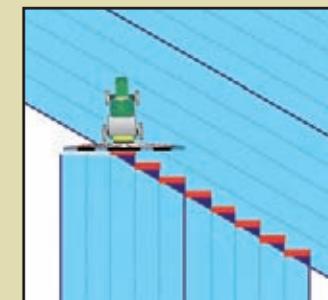
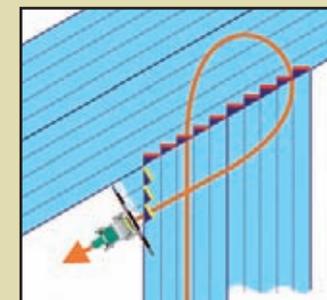
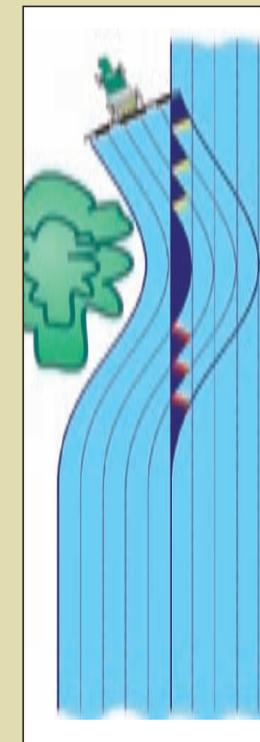
Дисплей GS2 2600 также совместим со многими наиболее популярными контроллерами скорости подачи раствора сторонних производителей и может одновременно получать и отправлять данные и контроллеру компании John Deere, а также контроллеру сторонней компании.

Система Swath Control Pro

- **Повышение комфорта оператора**
- **Сокращение ненужного внесения химикатов**

Новая система Swath Control Pro, которая предлагается для всех самоходных опрыскивателей серии 30, позволяет достичь максимальной производительности работы оператора, а также эффективности опрыскивателя и процесса внесения химикатов. Система Swath Control Pro автоматически включает и выключает отдельные секции штанги и распылители на разворотах, водоотводах и участках, которые уже были обработаны, на основании существующих карт обработки, создаваемых в процессе движения опрыскивателя по полю.

Вместе с системой автоматического вождения AutoTrac Assisted Steering система Swath Control Pro обеспечивает высокоэффективное внесение химикатов и сокращение производственных расходов до 5 процентов. За счет внесения химикатов только в нужные места и снижения нагрузки на оператора опрыскивателя системы Swath Control Pro и AutoTrac вместе создают высокоэффективную систему опрыскивания.



Самоходный опрыскиватель 4930

Независимо от размеров поля, хозяйства и объема работы самоходный опрыскиватель 4930 справится с работой, обеспечив скорость и точность, которых требуют ваши клиенты, эффективность и универсальность, которые необходимы вам, а также комфорт и удобство, которые оценят операторы.

Начнем с основ. Модель 4930 оборудована двигателем John Deere PowerTech Plus мощностью 325 л.с., которого более чем достаточно, чтобы везти полную емкость даже в самых тяжелых условиях. Емкость для раствора объемом 4542 л (1200 галлонов) обеспечивает возможность выполнения самых больших объемов работ. Штанга шириной до 36,5 м (120 футов) покрывает огромные полосы, а также есть возможность переключиться на разбрасывание извести и удобрений с помощью центробежного разбрасывателя объемом 5,7 или 8,5 куб. м (200 или 300 куб. футов).

Но это только начало. Стандартная система управления раствором полностью автоматизирует функции наполнения, смешивания и промывки. Поставляемая по заказу система трубопроводов позволяет выполнять распыление со скоростью до 473 л/га (50 галлонов/акр) при скорости движения 24 км/ч (15 миль/ч). Модель 4930 также предлагается со всеми сокращающими трудозатраты дополнениями, такими как системы Swath Control Pro, AutoTrac Assisted Steering и другие.

Модель 4930: непревзойденная эффективность



Возможность промывки емкости до трех раз 568 литрами (150 галлонами) промывочной воды. Оператор может выбрать и включить цикл автоматической промывки из кабины одним нажатием кнопки.



Предлагается автоматизированная система смазки Lincoln Quicklub, автоматически смазывающая 75 точек смазки опрыскивателя в процессе опрыскивания.



Усиленные шарниры позволяют легко складывать штангу шириной 36,5 м (120 футов) для опрыскивания полосы шириной 21 или 27 м (70 или 90 футов); «трехмерная» конструкция означает, что ваши штанги останутся прямыми и ровными даже после многих сезонов активной эксплуатации. Независимые системы подвески помогают гасить вертикальные и горизонтальные движения.



Мощные дисковые тормоза обеспечивают быструю, плавную и управляемую остановку модели 4930. Управление основным тормозом встроено в гидравлическую ручку управления для удобного управления одной рукой.

ВНЕСЕНИЯ ХИМИКАТОВ



Эжектор из нержавеющей стали позволяет добавлять химикаты или питательные вещества при наполнении емкости для раствора.



Поставляемые по заказу шины высокой проходимости позволяют вести машину по грязи или в других условиях плохого сцепления с грунтом.

Бункеры для сыпучих материалов двух размеров обеспечивают эксплуатацию в течение трех сезонов

Для обеспечения наибольшей рентабельности инвестиций оборудование для внесения химикатов должно работать как можно чаще и обрабатывать как можно больше гектаров. Этого позволяет достичь 3-сезонный, оборудованный бункером для сыпучих материалов опрыскиватель 4930. Простая переналадка с жидких на сыпучие материалы, которая занимает четыре часа, позволяет удвоить эффективность опрыскивателя.

Оба размера бункера для сыпучих материалов — 5,7 и 8,5 куб. м (200 и 300 куб. футов) — обеспечивают ценные возможности. Запатентованная конструкция центробежного разбрасывателя позволяет распределять сухое удобрение на полосах шириной до 32 м (105 футов) или вносить известь на полосах шириной до 18 м (60 футов) (только модель объемом 5,7 куб. м). Центробежный разбрасыватель распределяет материал, а не подбрасывает его вверх, что обеспечивает равномерное распределение даже при скорости поперечного ветра 48 км/ч (30 миль/ч).

Поставляемая по заказу система MultApplier позволяет одновременно распределять два сухих продукта, сокращая расходы на смешивание. Новый дисплей GS2 2600 и контроллер SpreadStar позволяют распределять до двух сухих продуктов с переменной скоростью на основе данных карт. Функция Swath Control Pro включает и выключает конвейер, помогая оператору сократить количество пропущенных участков, тонких слоев и перекрывающихся участков обработки.



Самоходный опрыскиватель 4830

Новейший самоходный опрыскиватель серии 30, модель 4830, удовлетворяет потребность производителей сельскохозяйственной продукции и подрядных компаний по внесению химикатов в машине с объемом емкости для раствора 3785 л (1 000 галлонов) и шириной штанги 30,5 м (100 футов).

Модель 4830 сконструирована на шасси опрыскивателя 4730 и поставляется со всеми повышающими производительность возможностями и дополнениями, ожидаемыми от оборудования для внесения химикатов компании John Deere: дисплей GS2 2600 со встроенным программным обеспечением GreenStar Basics, поставляемая по отдельному заказу система трубопроводов с высокой скоростью подачи раствора, складывающаяся штанга, расположенные спереди лестница и вход в кабину, поставляемые по отдельному заказу системы автоматического вождения AutoTrac, BoomTrac Pro и Swath Control Pro, надежный двигатель John Deere PowerTech Plus мощностью 275 л.с. и многое другое.

Кроме того, как и любой другой самоходный опрыскиватель серии 30, модель 4830 обеспечена поддержкой дилеров по оборудованию для коммерческого внесения химикатов и дилеров по техническому обслуживанию оборудования для внесения химикатов компании John Deere. Так что вы можете рассчитывать на поддержку крупнейшей и наиболее уважаемой компании в области сельскохозяйственного оборудования.

Новый самоходный опрыскиватель 4830: 3

Модель 4830 поставляется в удобной комплектации с системой опрыскивания объемом 3785 л (1 000 галлонов) и шириной штанги 30,5 м (100 футов). Предлагаются варианты штанги шириной 24 и 27 м (80 и 90 футов).



Топливный бак объемом 503 л позволяет в течение 16 часов работать без остановок.



Гидравлически управляемая выдвижная лестница обеспечивает фронтальный доступ в кабину опрыскивателя – между штангой и капотом.



: 3785 л и 30,5 м эффективности

Конструкция складывающейся штанги обеспечивает отличную обзорность при сложенных штангах.



Закажите опциональную систему трубопроводов с высокой скоростью подачи раствора, которая позволяет вносить химикаты со скоростью свыше 473 л/га (50 галлонов/акр). Эта система также допускает более низкие скорости подачи раствора. Система с высокой скоростью подачи включает двойные расходомеры, нержавеющий трубопровод, высокоскоростные пятипозиционные головки распылителей. Все это позволяет расширить диапазон распыления от 15 до 530 л/мин (4 — 140 галлонов/мин) (только для воды). Через каталог SprayMaster можно заказать различные распылители и аксессуары.



Автоматическая регулировка пневморессоры выравнивает корпус самоходного опрыскивателя 4830, обеспечивая непревзойденный комфорт оператора во время работы. Система контроля крутящего момента входит в стандартную комплектацию и помогает опрыскивателю 4830 справляться с тяжелыми условиями работы.

Предлагается комплект освещения FieldVision HID для освещения пути во время оптимальных для опрыскивания утренних и вечерних часов.

Самоходный опрыскиватель 4730

После своего появления на рынке самоходный опрыскиватель 4720 был с большим отрывом самым продаваемым опрыскивателем в отрасли, для чего есть серьезная причина: ни один другой опрыскиватель не мог сравниться с ним в производительности, надежности, комфорте, дополнительных возможностях и простоте использования.

Но это было раньше. Знакомьтесь с новым самоходным опрыскивателем 4730. Модель 4730 может проехать по самым тяжелым грунтам за счет дополнительных 20 лошадиных сил мощности по сравнению со своим предшественником; вход и выход из кабины стал проще благодаря конструкции со входом спереди, а новая складная штанга улучшает видимость во время улучшения или маневрирования на оживленном участке.

Как и модель 4720, модель 4730 поставляется с впечатляющим перечнем стандартных возможностей и поставляемых по заказу дополнений. Эжектор из нержавеющей стали и трехдюймовый наполнитель Quick Fill обеспечивают быстрое и удобное наполнение опрыскивателя водой и химикатами, а автоматическая регулировка уровня пневматической подвески и контроль сцепления с грунтом позволяют вести машину в самых тяжелых грунтовых условиях проще и комфортнее.

Новый опрыскиватель 4730: лучшая в классе

Дорожный просвет высотой 150 см позволяет с легкостью обрабатывать самые высокостебельные пропашные и зерновые культуры.



Производительность, возможности и дополнения



Монитор GS2 входит в стандартную комплектацию каждого самоходного опрыскивателя серии 30 и служит единым интерфейсом оператора, позволяющим использовать функции точной навигации, работы с картами, переменной скорости подачи раствора и управления штангой.



Подвеска шасси, созданная на основе авиационного опыта, а также три самостоятельные системы подвески штанги помогают обеспечивать постоянную высоту штанги над уровнем растительного покрова для более равномерного опрыскивания и сокращения скопления раствора, и при этом обеспечивают лучшие в отрасли комфорт и качество движения.



Теперь проезжать с поля на поле можно на скорости до 48 км/ч (30 миль/ч); вы также оцените улучшенную обзорность благодаря новой конструкции складывающейся штанги.



Меняйте ширину колеи одним нажатием кнопки, если вы закажете систему гидравлической регулировки ширины колеи. Передние и задние колеса можно установить на разном расстоянии друг от друга для снижения уплотнения почвы. Можно выбрать расстояние между центрами от 3 до 3,8 м (120 – 152 дюймов).



Вентилятор охлаждения двигателя теперь работает на более низких оборотах, снижая уровень шума в кабине и повышая общий комфорт для оператора.

Конструкция штанги и характеристики

Опрыскиватели компании John Deere известны во всем мире точностью и равномерностью опрыскивания. Чтобы понять почему, достаточно одного взгляда на наши штанги и системы подвески штанг.

На распылителях 4730 и 4830 усиленная конструкция из стального трубчатого профиля обеспечивает прочность и жесткость, а три самостоятельных системы подвески штанги гасят вертикальные, горизонтальные и угловые движения. Пружины и амортизаторы позволяют выполнять полную регулировку в соответствии с вашими условиями, а ломающиеся секции размером 2 м (7 футов) помогают защитить концы штанги от повреждения.

Штанга на большой модели 4930 оборудована усиленными шарнирами, имеет 3-мерную конструкцию и снабжена стандартными ломающимися секциями размером 4 м (13 футов), что обеспечивает непревзойденную долговечность и точность даже после многих сезонов активной эксплуатации. Трехмерная подвеска обеспечивает выравнивание и горизонтальное положение штанги, давая высокую точность по всей ширине 36,5 м (120 футов) и гарантируя долговечность даже при тяжелом рельефе местности.

Характеристики штанг серии 30

- Детали из высокопрочной стали
- Стандартные внешние ломающиеся концы
- Совершенные системы подвески
- Усиленная 3-мерная конструкция

Самоходные опрыскиватели серии 30 John Deere:



Усиленная конструкция штанги опрыскивателей серии 30 помогает опрыскивателю выдерживать много сезонов эксплуатации.



Стандартные ломающиеся секции на концах помогают защитить штангу от столбов ограды и других препятствий.

Лучшая в отрасли конструкция штанги



Новые самоходные опрыскиватели серии 30: штанга для каждой работы

Самоходный опрыскиватель 4930 • Стандартная штанга 36,5 м (120 футов); также предлагается со штангами 27 и 30,5 м (90 и 100 футов).

Самоходный опрыскиватель 4830 • Стандартная штанга 36,5 м (100 футов); также предлагается со штангами 24 и 27 м (80 и 90 футов).

Самоходный опрыскиватель 4730 • Стандартная штанга 36,5 м (100 футов); также предлагается со штангами 24 и 27 м (80 и 90 футов).



Каждый самоходный опрыскиватель серии 30 в стандартной комплектации поставляется со встроенным воздушным компрессором и пенообразователем объемом 189 л (50 галлонов).

Серия 30: система распыления

Разумное оборудование требует разумного управления распылением. Контроллер SprayStar и расходомер сравнивают и регулируют скорость движения относительно грунта и другие параметры с учетом целевой скорости подачи раствора, чтобы обеспечить необходимую скорость подачи. А затем вступают в работу центробежные насосы раствора с гидравлическим приводом, которые практически мгновенно реагируют на изменяющиеся условия.

Но производительность самоходных опрыскивателей серии 30 обеспечивается не только контроллером. Система управления раствором, входящая в стандартную комплектацию каждого опрыскивателя 4930, автоматизирует наполнение, промывку и смешивание, так что меньше времени уходит на подготовку и больше остается на обработку поля; стандартный эжектор из нержавеющей стали позволяет добавлять химикаты во время наполнения.

В то же время поставляемое по заказу дополнительное оборудование, например, высокоскоростной насос и трубопровод, позволяют удобно выполнять быстрое внесение большого объема химикатов.

Системы распыления серии 30: надежные, точные



Системы распыления компании John Deere

- Единый интерфейс для управления распылением и машиной
- Система управления раствором автоматизирует наполнение, промывку и смешивание



Контроллер скорости подачи раствора **SprayStar** интегрирован с дисплеем GS2 2600, что обеспечивает единый интерфейс практически для любого аспекта эксплуатации опрыскивателя.



Закажите высокоскоростной насос и оцените высокую производительность: вы сможете распылять со скоростью 189 л/ч (50 галлонов/ч) при скорости движения 24 км/ч (15 миль/ч) через штангу шириной 36,5 м (120 футов).

е и простые в использовании



Клапаны и наполнитель Quick Fill находятся в зоне легкого доступа с уровня земли. Наполнитель диаметром 7,5 см (3 дюйма) входит в стандартную комплектацию, в качестве опции доступен наполнитель диаметром 5 см (2 дюйма).

Система управления раствором



Система управления раствором (входит в стандартную комплектацию модели 4930) автоматически выполняет наполнение, промывку и замеры; вам только надо установить параметры на наружной панели управления или на дисплее GS2 2600 в кабине.

Удобный эжектор помогает быстро и удобно загружать жидкие или сухие химикаты; мешок сухих химикатов массой 22,7 кг (50 фунтов) загружается всего несколько секунд. Эжектор входит в стандартную комплектацию каждого самоходного опрыскивателя серии 30.



Серия 30: двигатели и приводы

Оба самоходных опрыскивателя (4730 и 4830) приводятся в движение доказавшим свою надежность двигателем John Deere PowerTech Plus объемом 6,8 л; эта рабочая лошадка дает опрыскивателю 4730 в базовой комплектации мощность 245 л.с. (максимум 270 л.с.); модель 4830 в базовой комплектации имеет мощность 275 л.с. (максимум 300 л.с.).

Большую модель 4930 перемещает по полю двигатель PowerTech Plus объемом 9,0 л, имеющий мощность 325 л.с. (предлагается также максимальная мощность 357 л.с. для тяжелых грунтовых условий).

Все три опрыскивателя имеют каскадные насосы гидростатического привода, работающие по диагональной схеме; один насос приводит в движение моторы переднего левого и заднего правого колес, второй приводит в движение переднее правое и заднее левое колеса. За счет такой диагональной конфигурации привода опрыскиватель может обеспечивать связывание с грунтом в условиях влажного и неровного грунта.

Владельцы и операторы опрыскивателя 4930 могут регулировать скорость распыления с помощью удобного колесика, расположенного на гидравлической рукоятке. Установите требуемую скорость, и распылитель будет поддерживать ее, пока гидравлическая рукоятка и рукоятка дроссельного клапана будут находиться в крайнем переднем положении.

Надежная мощность: в нужное время

Модель 4930 имеет мощность 325 л.с. от двигателя PowerTech Plus объемом 9,0 л (максимальная мощность 357 л.с.); вы получаете идеальную комбинацию мощности и эффективности использования топлива.



е время и в нужном месте

Двигатели John Deere PowerTech Plus • Надежность • Безотказность • Долговечность

Модель 4730 оборудована двигателем PowerTech Plus объемом 6,8 л, дающим мощность 245 л.с. (максимум до 270 л.с.).



Модель 4830 имеет мощность 275 л.с. от двигателя PowerTech Plus (максимум до 300 л.с.).



Серия 30: шасси и подвеска

Ухабы и выбоины, холмы и равнины, густая грязь и мягкая глина, сельские дороги – самоходные опрыскиватели серии 30 сконструированы так, чтобы справиться с любыми условиями, с которыми вы можете столкнуться.

Начнем с того, что само шасси, а также детали оси и рамы выполнены из высокопрочного трубчатого профиля из конструкционной стали размером 8x8 и 4x8, чтобы лучше выдерживать огромные крутящие и изгибающие нагрузки, типичные для тяжелых полевых условий, обеспечивая при этом долговечность опрыскивателя.

Подвеска каждого колеса, созданная на основе авиастроительного опыта, обеспечивает полную длину хода 20 см (8 дюймов), эффективно изолируя оператора от ударов и вибраций и помогая при этом сохранять направление движения. Система автоматической регулировки пневматической подвески, входящая в стандартную комплектацию каждого опрыскивателя серии 30, автоматически поддерживает уровень машины, обеспечивая повышенный комфорт для оператора и сцепление с грунтом. И наконец, мощные дисковые тормоза обеспечивают плавную и управляемую остановку опрыскивателя.

Самоходные опрыскиватели серии 30:

- Детали шасси и рамы из высокопрочной стали
- Совершенная система подвески обеспечивает комфорт для оператора и управляемость.

Совершенное шасси и подвеска позволяют с

Самоходный опрыскиватель 4930 имеет дорожный просвет 132 см (52 дюйма), позволяющий легко перемещать его над высокими растениями. Модели 4730 и 4830 обеспечивают дорожный просвет 152 см (60 дюймов).



Длина хода подвески 20 см (8 дюймов) обеспечивает стабильность опрыскивателя и комфорт оператора.

Автоматическая регулировка уровня пневматической подвески входит в стандартную комплектацию каждого самоходного опрыскивателя серии 30; эта система помогает поддерживать постоянный уровень шасси, даже по мере опустошения емкости для раствора.

СКОЛЬЗИТЬ НАД НЕРОВНЫМИ УЧАСТКАМИ



Гидравлическая регулировка колеи обеспечивает ширину колеи 305-386 см (120-152 дюйма) (модели 4730 и 4830) или 300-406 см (118-160 дюймов) (модель 4930), при ширине посадочной полосы 81, 86, 91, 97, 102 см (32, 34, 36, 38, 40 дюймов).



Усиленные детали шасси, подвески и системы рулевого управления сделаны из высокопрочной стали для обеспечения долговечности в экстремальных условиях. (ПОКАЗАНА МОДЕЛЬ 4930)

Кабина и органы управления

Вы и ваши операторы проводите в кабине слишком много времени, чтобы мириться с дискомфортом и неудобством. Именно поэтому самоходные опрыскиватели серии 30 включают множество стандартных и дополнительных средств обеспечения комфорта и удобства, чтобы вы чувствовали себя в конце дня так же хорошо, как и в начале.

Начнем с самой кабины. Лестница и дверца, расположенные спереди на самоходных опрыскивателях серии 30, обеспечивают более удобный вход и выход. Внутри большие окна позволяют оператору хорошо видеть штангу, шины и обрабатываемые растения. Толстая акустическая изоляция и тройная герметизация вокруг двери и окон обеспечивают тишину в кабине.

Когда вы садитесь в кресло с пневматической подвеской, все основные органы управления машиной и распылением оказываются рядом. Электрическая розетка с тремя контактами позволяет заряжать сотовый телефон, приемник или компьютер, а опционально заказываемый Field Office помогает держать мелкие предметы и бумаги в порядке.

Опрыскиваете целый день? Тихие, чистые опрыскиватели с плавным ходом серии 30 компании John Deere обеспечивают комфорт для оператора в течение всего дня.

Комфортное опрыскивание в т



В течение всего дня



Дисплей GS2 2600 служит единым интерфейсом оператора; с помощью одного экрана оператор управляет всеми основными функциями машины, опрыскивания, навигации и регистрации. Полноцветный сенсорный дисплей настраивается исходя из наиболее важной для оператора информации.



Поставляемый по заказу Field Office позволяет размещать блокноты, CD-диски и прочие мелкие предметы.



Расположенные в кабине электрические розетки обеспечивают достаточное питание для зарядки сотового телефона, радиоприемника или подключения портативного компьютера.



Ученическое сиденье – удобное, комфортное место для ученика или наблюдателя.



Гидравлическая рукоятка объединяет в себе важнейшие органы управления. К этим органам управления относятся:

- включение и выключение пенообразователей
- включение и выключение главного распылителя
- регулировка высоты и горизонтального положения штанги
- индексное управление секциями штанги
- включение систем BoomTrac и AutoTrac
- выбор целевой скорости
- складывание штанги



Климатическая установка ClimaTrak позволяет системе автоматически настраиваться на разные условия окружающей среды. (Automatic Power Shift)

Разумная поддержка дилера

Обратитесь к местному дилеру John Deere, и вы встретите группу специалистов по внесению химикатов, преданных вашему делу.

Каждый дилер сделал существенные инвестиции в техническую подготовку и запасы деталей, необходимых для поддержки крупных подрядных компаний по опрыскиванию и производителей сельскохозяйственной продукции. Специалисты по опрыскиванию и профессиональные консультанты по продажам опрыскивателей готовы ответить на вопросы и обеспечить максимальную эффективность работы вашего опрыскивателя. Кроме того, каждый дилер имеет полностью оборудованный мобильный сервисный модуль, чтобы вы могли проводить время, работая в поле, а не ремонтируя машины в мастерской.

Сеть дилеров John Deere – разумная поддержка самого разумного оборудования для опрыскивания на рынке. Обратитесь к ближайшему дилеру за подробностями сегодня же.



Ваш опрыскиватель слишком много времени находится в поле, и кому, как не истинному профессионалу в лице вашего дилера John Deere, доверить сервис и техническую поддержку.



Инвестируйте в оборудование John Deere и пользуйтесь преимуществами профессионального и знающего персонала, который всегда готов протянуть вам руку помощи. С вашего первого посещения нашего магазина и до поставки нового опрыскивателя в ваше хозяйство, мы всегда с вами.

оборудования

Развитая дилерская сеть John Deere



Каждая дилерская организация John Deere состоит из компетентной команды специалистов отделов продаж, запчастей и сервиса, работающих, чтобы Ваш самоходный опрыскиватель надёжно эксплуатировался в течение всего сезона.

Самоходные опрыскиватели 4730 и 4830

МОДЕЛЬ	4730	4830
ДВИГАТЕЛЬ		
Производитель	John Deere	John Deere
Максимальная мощность, л.с.	245 л.с.	275 л.с.
Количество цилиндров	6	6
Объем двигателя, л	6,8 л	6,8 л
Мощность генератора, А	200	200
Объем топливного бака, л	503 л	503 л
СИСТЕМА ОПРЫСКИВАНИЯ		
Емкость бака для раствора, л	3028 л	3785 л
Материал для изготовления бака	Нержавеющая сталь (полиуретан - в качестве опции)	Нержавеющая сталь
Емкость бака для промывки, л	454 л	454 л
Диаметр отверстия для быстрого заполнения, см	7,6 см (стандартная комплектация), 5 см (опция)	7,6 см (стандартная комплектация), 5 см (опция)
Программное обеспечение	SprayStar	SprayStar
Модель	Монитор GreenStar 2 2600	Монитор GreenStar 2 2600
Фильтр всасывания	30 микрон	30 микрон
Фильтр давления	50 микрон	50 микрон
Фильтр штанги	80 микрон	80 микрон
ШТАНГА		
Ширина штанги, м	24,4, 27,4, 30,5 м	24,4, 27,4, 30,5 м
Распределительная система	Нержавеющая сталь (полиуретан – в качестве опции)	Нержавеющая сталь (полиуретан – в качестве опции)
Регулировка штанги по высоте, см	68.6-220 см	68.6-220 см
Ширина помогающей секции, м	Штанги 24 м и 27 м: 1,98 м; штанга 30 м: 3,05 м	Штанги 24 м и 27 м: 1,98 м; штанга 30 м: 3,05 м
Количество секций	7	7
ТРАНСМИССИЯ		
Тип	Гидростатическая	Гидростатическая
Привод	Постоянный полный привод 4WD	Постоянный полный привод 4WD
Переключение передач	Электрогидравлическое (на ходу)	Электрогидравлическое (на ходу)
Емкость гидравлического бака, л	64 л	64 л
Скорости	–	–
1-й режим	0-22 км/ч	0-21 км/ч
2-й режим	0-28 км/ч	0-27 км/ч
3-й режим	0-32,5 км/ч	0-35,2 км/ч
4-й режим	0-47,6 км/ч	0-50 км/ч

МОДЕЛЬ	4730	4830
ШАССИ		
Возможность установки разбрасывателя сухих удобрений	Нет	Нет
Подвеска	Независимая пневматическая подвеска 4-х колёс	Независимая пневматическая подвеска 4-х колёс
Дорожный просвет (стандартные шины)	152 см	152 см
Передние шины	380/90R46, 320/90R46, 420/80R46	380/90R46, 320/90R50, 420/80R46
Задние шины	380/90R46, 320/90R46, 420/80R46	380/90R46, 320/90R50, 420/80R46
Шины повышенной проходимости	520/85R38	600/85R38
Регулировка ширины колеи	Гидравлическая (ручная в качестве опции)	Гидравлическая (ручная в качестве опции)
Ширина колеи, см	305-386 см	305-386 см
Колёсная база, см	429 см	429 см
Поворотный радиус, м	7,3 м	7,3 м
Парковочные тормоза	Гидравлическое управление	Гидравлическое управление
Основные тормоза	Гидростатическое	Гидростатическое
Подъём/опускание лестницы	Гидравлическое управление	Гидравлическое управление
Общая масса со штангой 24 м (кг)	10315 кг	11351 кг
Общая масса со штангой 27 м (кг)	10333 кг	11397 кг
Общая масса со штангой 30 м (кг)	10351 кг	11476 кг
Общая масса со штангой 36,5 м (кг)	–	–
ОПЦИИ		
Воздушный компрессор	Опция	Опция
Объём бака для пенных маркеров, л	189 л	189 л
Эжектор для химикатов	Нержавеющая сталь	Нержавеющая сталь

Спецификации и конструкция могут меняться без предварительного уведомления

Самоходный опрыскиватель 4930

Технические характеристики

МОДЕЛЬ	4930
ДВИГАТЕЛЬ	
Производитель	John Deere PowerTech (турбодизельный двигатель)
Максимальная мощность, л.с.	325 л.с.
Количество цилиндров	6
Объем двигателя, л	9,0 л
Мощность генератора, А	200 А
Объем топливного бака, л	530 л
СИСТЕМА ОПРЫСКИВАНИЯ	
Емкость бака для раствора, л	4542 л
Материал для изготовления бака	Нержавеющая сталь
Емкость бака для промывки, л	568 л
Диаметр отверстия для быстрого заполнения, см	7,6 см
Программное обеспечение	SprayStar
Модель	Монитор GS2
Расходомер	3,8 см (в качестве опции может устанавливаться 2-й расходомер)
Фильтр всасывания	20 микрон
Фильтр давления	50 микрон
Фильтр штанги	80 микрон (в качестве опции)
ШТАНГА	
Ширина штанги, м	27,4, 30,4, 36,5 м
Распределительная система	Нержавеющая сталь (полиуретан - в качестве опции)
Регулировка штанги по высоте	61 – 231 см
Ширина покрываемой секции, м	Штанга 27 м: 1,98 м; штанга 30 м: 3,05 м; штанга 36,5 м: 4 м
Количество секций	7
ТРАНСМИССИЯ	
Тип	Гидростатическая
Привод	Постоянный полный привод 4WD
Переключение передач	Электрогидравлическое
Емкость гидравлического бака, л	76 л
Скорость относ. земли со стандарт. шинами, км/ч	0 – 56 км/ч
Скорость при опрыскивании	1,6 – 32 км/ч
Транспортная скорость	8 – 56 км/ч

МОДЕЛЬ	4930
ШАССИ	
Возможность установки разбрас. сухих удобрений	Есть
Подвеска	Пневм. с возд. подушками (автомат. выравнивание - опция)
Дорожный просвет (стандартные шины), см	127 см
Передние шины	380/105R50 или 480/105R50
Задние шины	380/105R50 или 480/105R50
Шины повышенной проходимости	620/70R46
Регулировка ширины колеи	Стандартная комплектация
Ширина колеи, см	305-406 см
Колёсная база, см	432 см
Парковочные тормоза	Подпружиненная муфта тормоза с гидравлическим отключением
Основные тормоза	Гидростатика
Подъем/опускание лестницы	Автоматическое
Общая масса со штангой 27 м (кг)	13 607 кг
Общая масса со штангой 30 м (кг)	13 789 кг
Общая масса со штангой 36,5 м (кг)	13 598 кг
ОПЦИИ	
Воздушный компрессор	Пневматическая подвеска (стандартная комплектация)
Объем бака для пенных маркеров, л	189 л
Эжектор для химикатов	Нержавеющая сталь



“Возьмите кредит на приобретение лучшего”

Ваш дилер John Deere предложит широкий диапазон опций финансирования таких же мощных, как и наши продукты.

Обратитесь к своему дилеру John Deere и получите больше информации о финансовых программах и решениях, наиболее соответствующих Вашим потребностям.

Данный печатный материал предназначен для распространения во всем мире. Несмотря на то, что представленные сведения, рисунки и описания имеют общий характер, некоторые иллюстрации и текст могут содержать варианты финансовых, кредитных, страховых операций, которые доступны НЕ ВО ВСЕХ РЕГИОНАХ.

ЗА БОЛЕЕ ДЕТАЛЬНОЙ ИНФОРМАЦИЕЙ ОБРАЩАЙТЕСЬ К ВАШЕМУ ДИЛЕРУ. Компания John Deere оставляет за собой право изменять спецификации и конструкцию представленной в данной публикации продукции без предварительного уведомления.

Желто-зеленая цветовая гамма John Deere, символ скачущего оленя и логотип JOHN DEERE являются торговыми марками, принадлежащими компании Deere & Company.

www.JohnDeere.ru



JOHN DEERE

Наша сила в надежности!

YY0814799RUS 3/09 1/1/12